

# DERECSCKE VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLET

4130 Derecske, Köztársaság út 87.

Szám: 199-27/2016/DPH

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24-én (csütörtökön) 15.00 órától Derecske Város Közgyűjteményének Kiállítótermében (4130 Derecske, Köztársaság út 93. szám) megtartott nyílt ülésén.

## TARTALOM

256/2016. (XI. 24.) KT számú határozat

Polgármesteri jelentés

257/2016. (XI. 24.) KT számú határozat

Szociális alapszolgáltatások átadás-  
átvételével kapcsolatos döntés  
meghozatala

*32/2016. (XI. 24.) önkormányzati rendelet*

*az önkormányzat és intézményei 2016. évi  
költségvetéséről szóló 9/2016. (II.12.)  
önkormányzati rendelet módosításáról*

258/2016. (XI. 24.) KT számú határozat

Derecske Város Önkormányzata 2016.  
évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról  
szóló tájékoztató

*33/2016. (XI. 24.) önkormányzati rendelet*

*a temetőkről és a temetkezésről szóló  
33/2013. (XII. 20.) önkormányzati  
rendelet módosításáról*

259/2016. (XI. 24.) KT számú határozat

A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december  
01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések  
meghozatala

260/2016. (XI. 24.) KT számú határozat

A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december  
01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések  
meghozatala

<u>261/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december 01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések meghozatala
<u>262/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december 01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések meghozatala
<u>263/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december 01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések meghozatala
<u>264/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december 01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések meghozatala
<u>265/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Bérelti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése
<u>266/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város közvilágításának korszerűsítése.
<u>267/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város Önkormányzata által működtetett Derecskei Bocskai István Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola működtetésének tankerületi központ részére történő átadása
<u>268/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város Önkormányzata által működtetett Derecskei Bocskai István Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola működtetésének tankerületi központ részére történő átadása
<u>269/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város Önkormányzata által működtetett Derecskei Bocskai István Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola működtetésének tankerületi központ részére történő átadása

<u>270/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város Önkormányzata által működtetett Derecskei Bocskai István Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola működtetésének tankerületi központ részére történő átadása
<u>271/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Hajdú-Bihar Megyei Vásárszövetségbe alapító tagként belépés
<u>272/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Hajdú-Bihar Megyei Vásárszövetségbe alapító tagként belépés
<u>273/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Általános iskola körzethatárainak felülvizsgálata
<u>274/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Derecske Város Sportkoncepciójának felülvizsgálata
<u>275/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	Pályázat benyújtása az EFOP-1.4.2-16 „Integrált térségi gyermekprogramok” pályázati konstrukcióra
<u>276/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Derecske, Semmelweis u. 28. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdonban lévő tulajdoni hányadára vonatkozó vételi ajánlat
<u>277/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Nagyszőlőben található energia fűz ültetvény ingatlanjainak mezőgazdasági művelési ág alóli kivonása
<u>278/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A KITE Zrt. telekhatár rendezési eljárás lefolytatásával kapcsolatos kérelme
<u>279/2016. (XI. 24.) KT számú határozat</u>	A Derecskei Család- és Gyermekjóléti Központ Alapító Okiratának módosítása

**280/2016. (XI. 24.) KT számú határozat**

**A Derecskei Család- és Gyermekjóléti  
Központ Alapító Okiratának  
módosítása**

**Készült:** 2 db eredeti példányban

**Kapják:** Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal - Nemzeti Jogszabálytáron keresztül értesítve  
Derecskei Polgármesteri Hivatal (4130 Derecske, Köztársaság út 87.)  
Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár (4130 Derecske, Köztársaság út 107.)

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24-én (csütörtökön) 15.00 órától Derecske Város Közgyűteményének Kiállítótermében (4130 Derecske, Köztársaság út 93. szám) megtartott nyílt ülésén.

### **Jelen vannak:**

Bakó István polgármester  
Rác Anikó alpolgármester  
Bordán Szabolcs képviselő  
Kiss Csaba képviselő  
Porkoláb Gyula képviselő

### **Meghívottak és jelen vannak:**

Varsányiné dr. Antal Erzsébet jegyző  
Dr. Majoros Gabriella aljegyző  
dr. Kiss-Homoki Mónika pénzügyi és adóügyi osztályvezető  
Dr. Horváth József háziorvos  
Vargáné Nagy Judit adminisztrációs ügyintéző  
id. Nagy József a Derecske Város Közgyűteményéért Alapítvány alapítója  
Farkasvölgyi Győző Derecske Város Közgyűteményéért Alapítvány elnöke  
Borosné Szodrai Erika Derecske Város Közgyűteményéért Alapítvány tagja  
Hochné Kiss Piroska Derecske Város Közgyűteményéért Alapítvány tagja  
Nagy József Derecske Város Közgyűteményéért Alapítvány tagja

**Bakó István polgármester:** köszönti a megjelenteket. Elmondja, hogy az írásban kiadott napirendi pontokhoz képest egy napirendi pont felvételét javasolja, mégpedig **17. napirendi pontként A Derecskei Család- és Gyermejjóléti Központ Alapító Okiratának módosítása** tárgyú napirendi pont kerül felvételre. A Derecskei Család és Gyermejjóléti Központ Alapító okiratának módosítására azért van szükség, mert az engedélyező hatóság ma jelezte, hogy módosítás szükséges, hogy január 1-re megkapják az engedélyt. A sorrendre vonatkozóan is módosítást javasol, mégpedig a Polgármesteri jelentés után 2. napirendi pontként a **Szociális alapszolgáltatások átadás-átvételével kapcsolatos döntés meghozatala** tárgyú napirendi pontot javasolja megtárgyalni.

*Szavazásra teszi fel a napirendi pontok megtárgyalásának elfogadását.*

### **1./ Polgármesteri jelentés**

Előadó: Bakó István polgármester

### **2./ Szociális alapszolgáltatások átadás-átvételével kapcsolatos döntés meghozatala**

Előadó: Bakó István polgármester

### **3./ Az önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet módosítása**

Előadó: Bakó István polgármester

**4./ Derecske Város Önkormányzata 2016. évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról szóló tájékoztató**

Előadó: Bakó István polgármester

**5./ A köztemető nyitvatartási idejének módosítása**

Előadó: Bakó István polgármester

**6./ A Debreceni Vízmű Zrt. 2016. december 01-i Közgyűlésével kapcsolatos döntések meghozatala**

Előadó: Bakó István polgármester

**7./ Bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése**

Előadó: Bakó István polgármester

**8./ Derecske Város közvilágításának korszerűsítése**

Előadó: Bakó István polgármester

**9./ A Hajdú-Bihar Megyei Vásárszövetségbe alapító tagként belépés**

Előadó: Bakó István polgármester

**10./ Derecske Város Önkormányzata által működtetett Derecskei Bocskai István Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola működtetésének tankerületi központ részére történő átadása**

Előadó: Bakó István polgármester

**11./ Általános iskola körzethatárainak felülvizsgálata**

Előadó: Bakó István polgármester

**12./ Derecske Város Sportkoncepciójának felülvizsgálata**

Előadó: Bakó István polgármester

**13./ Pályázat benyújtása az EFOP-1.4.2-16 „Integrált térségi gyermekprogramok” pályázati konstrukcióra**

Előadó: Bakó István polgármester

**14./ A Derecske, Semmelweis u. 28. szám alatti ingatlan önkormányzati tulajdonban lévő tulajdoni hányadára vonatkozó vételi ajánlat**

Előadó: Bakó István polgármester

**15./ A Nagyszőlőben található energia fűz ültetvény ingatlanjainak mezőgazdasági művelési ág alóli kivonása**

Előadó: Bakó István polgármester

**16./ A KITE Zrt. telekhatár rendezési eljárás lefolytatásával kapcsolatos kérelme**

Előadó: Bakó István polgármester

**17./ A Derecskei Család- és Gyermejkölési Központ Alapító Okiratának módosítása**

Előadó: Bakó István polgármester

**18./ Interpellációk, kérdések, közérdekű bejelentések**

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen, 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással elfogadta a napirendi pontok megtárgyalását.*

---

**1./ Polgármesteri jelentés**

**Bakó István polgármester:** itt ragadná meg az alkalmat arra, hogy szertettel köszöntse Horváth József doktor urat. Doktor úr ezekben a napokban búcsúzik Derecskétől és a körzetétől. Szerették volna képviselő-testületi ülés keretében is elbúcsúztatni, és a munkáját megköszönni, amit a lakosság egészségéért végzett. Habár tudja, hogy debreceni lakos lesz, de bízik abban, hogy sűrűn találkoznak majd Derecskén. Bízik abban, hogy jó emléket őriz a városról, mindig szeretettel várják a rendezvényekre. Kéri, hogy fogadjon el egy kis szerény ajándékot.

**Dr. Horváth József házi orvos:** elmondja, hogy több mint 31 évvel ezelőtt került ide a városba, a felesége akkor már több mint egy éve itt dolgozott. Előtte Berettyóújfaluban pszichiáterként dolgozott, majd megüresedett ennek a körzetnek az álláshelye. Mielőtt ide került, egy évvel már hétvégenként ájtárt ügyelni. A saját körzetével és Derecske lakosaival jó viszonyt sikerült kialakítania, megszerette Derecskét. Debrecenben fognak talán megöregedni, ezt a szűkebb családja is igényli, az unokájával szeretne foglalkozni. Ismerik a leendő utódját, vele 15 éves barátságot ápol. Dr. Jancsó Zoltán mind tudásban, mind emberileg nagyon rendes és normális utódja lesz. A praxisát ugyanolyan lelkesedéssel fogja továbbvinni, mint ahogyan ő vitte. Nagyon szépen köszön mindenkinek mindent. Derecskéhez szép emlékek fűzik, kicsit el is szorul a szíve.

**Bakó István polgármester:** elmondja, hogy november 5-én a Berettyószéplaki Öregfiúk Focicsapat ismerkedett meg Derecskével, amikor meg is mérkőztek az itteni öregfiúk focicsapattal. 8 év után sikerült győzedelmeskedni, de lesz visszavágó tavasszal Berettyószéplakon. A buszmegállóknak lesz bérlője, a városgazdálkodás által kiírt pályázatnak van nyertese. Kis karbantartási munkák elvégzése fog megtörténni. November 10-én volt közmeghallgatás, ahol beszámolt az elmúlt év eredményeiről és az elkövetkező tervekről. Ausztriában jártak egy küldöttséggel, ahol egy II. világháborús katona táskáját hozták haza, több mint 70 év után. Sokan fordultak hozzá, hogy látták a tévében, hogy tűzifát igényelhetnek. Ebben az évben is csak az 5000 fő alatti települések pályázhattak erre. A Szociális Bizottság viszont szokott fát adni a rászorulóknak. Január 1-től új szennyvíz és ivóvíz szolgáltató lesz. A Debreceni Vízmű Zrt.-nek már van a honlapon hirdetménye, de levélben is megkeresnek majd mindenkit. Kérték, hogy már most adják meg az ügyfélszolgálatok elérhetőségét, ami már meg is van. Ha bárkinek problémája van, hozzájuk lehet majd fordulni. November 22-én Hajdú-Bihar Megye Napja volt. A Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat minden évben ünnepi közgyűlést tart, ezen adják át a kitüntetések. Ebben az esztendőben Derecskén rendezték meg az ünnepi ülést. Itt volt a közgyűlés minden tagja, továbbá Pajna Zoltán a megyei közgyűlés elnöke, Rác Róbert kormány megbízott, a megyei főkapitány, az adóhivatal elnöke. Azt gondolja, hogy a megye vezetése teljes körűen megjelent. Örömeire szolgált, hogy három kitüntetett derecskei is volt, Szilágyi Katalin vállalkozó, Kóka Zoltán sportoló és Pálóczi Gábor igazgató. Ezen a napon ültették el a Születések fáját, este pedig egy gálaműsor volt, az utóbbi 10 esztendőben kitüntetettek tiszteletére. November 27-én adventi hangverseny lesz a református templomban. Mire kijönnek a templomból, felgyúlnak a fények városunkban. December 10-én adventi kiállítás és vásár fog nyílni.

*Megérkezett Luxeder Endre képviselő, így 6 képviselő van jelen a teremben.*

**Bakó István polgármester:** december 13-én pedig a megyei önkormányzat fog tájékoztatót tartani a fejlesztésekről. A Rákóczi út 76. szám alatti ingatlanban volt rész tulajdona az önkormányzatnak. A többi tulajdont is megszerezték elbirtoklással. Az orvosi ügyelet kereste meg egy levéllel, amelyben jelezték, hogy igyekezzenek saját erővel azon dolgozni, hogy felhívják arra a figyelmet, hogy az ügyeletekre szabott normatíva 10 év alatt nem sokat

emelkedett. A bérek szerencsére emelkedtek. Az ügyeletek kezdenek ellehetetlenülni. A mai napon a Civilek a Fiatalokért Egyesület kérte fel őket, hogy egy pályázatban működjenek együtt. A polgármesteri jelentést ennyiben kívánta előadni. További hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a polgármesteri jelentés elfogadását.

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete 6 igen, 0 nem és 0 tartózkodással elfogadta a következő határozatot:*

### **256/2016. (XI. 24.) KT számú határozat**

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a polgármesteri jelentést elfogadja.

**Felelős:** Bakó István polgármester

**Határidő:** azonnal

## **2./ Szociális alapszolgáltatások átadás-átvételével kapcsolatos döntés meghozatala**

**Bakó István polgármester:** mindenki emlékszik arra, hogy ez egy több hónapja elhúzódó folyamat már. Január 1-től a nappali ellátások többségét egy önkormányzati intézmény fogja átvenni. Ezzel kapcsolatban kell még mindig döntéseket meghozni. Az előterjesztést megtárgyalta a Szociális Bizottság és a Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság is. Felkéri Bordán Szabolcs bizottsági tagot, hogy ismertesse a Szociális Bizottság döntését.

**Bordán Szabolcs képviselő:** elmondja, hogy 2016. október 27-én a Képviselő-testület ülésén már tárgyalta ezt. 2017. január 1-től lép életbe a szerződés és a módosítása. November 2-án megküldésre került ez a dokumentáció, majd november 14-én módosító javaslatot nyújtott be a Kft. A Kft. ügyvezetője és a Polgármesteri Hivatal dolgozói egyeztetést folytattak. 3 pont volt, amiben módosítást szeretnének. Az 1. pont, hogy a dátumot október 1-re szükséges feltüntetni, a 2. módosítás egy szövegrész törlése, a 3. számú javaslatra vonatkozó részt pedig felolvasná. Eszerint átvevő vállalja, hogy egyeztetéseket folytat az Átadóval a feladatellátásához szükséges, megfelelő szakmai végzettséggel rendelkező, az átvétel időpontjában alkalmazott dolgozók továbbfoglalkoztatásáról. Átadó vállalja, hogy az Átvevő által átvenni kívánt dolgozókkal és az átvenni nem kívánt dolgozókkal a fennálló munkaviszonyaikat 2016. december 31. napjával lezárja, illetve velük elszámol. Átadó vállalja, hogy minden, az átadás időpontja előtt keletkezett munkaügyi jogvitával kapcsolatos kötelezettség teljesítését vállalja. A bizottság 5 igen szavazattal elfogadásra javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Bakó István polgármester:** elmondja, hogy a Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság is megtárgyalta ezt a napirendi pontot, kéri a bizottság véleményét.

**Porkoláb Gyula képviselő:** a bizottság is hosszan tárgyalta és hasonlóan a Szociális Bizottsághoz, egyhangúan elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**Bakó István polgármester:** arról van szó, hogy volt egy korábban elfogadott változata ennek a megállapodásnak. Ehhez képest volt a Kft.-nek egy javaslata. Ebben szerepelnek a kérések. Kérték, hogy a továbbfoglalkoztatásnál fogadják el a felmondási időt, így a végkielégítési és jubileumi jutalom szempontjából folytonosnak tekintenék. A felmondási idő és a végkielégítés szempontjából megváltoztattak egy a korábbi álláspontot, hogy a dolgozóknak kedvezőbb helyzete legyen, de a jubileumi jutalmat nem tudják vállalni. Ez szerepel a megállapodásban.



**Zákány Józsefné derecskei lakos:** azzal, hogy a végkielégítésre és a felmondásra vonatkozó időt elismerik, ez okoz hátrányt?

**Bakó István polgármester:** nem, ezt úgy kell elképzelni, hogy ha úgy jönnek át a dolgozók, hogy semmit nem ismernek el és valakinek két év után megszüntetik a jogviszonyát, akkor a felmentési idejét és a végkielégítését ez alapján a két év alapján számolják. Ha elfogadják a korábbi időt, akkor például foglalkoztatott volt 6 évet ez előző munkahelyén, az hozzáadódik az itteni foglalkoztatási időhöz. Így 8 év alapján számítódik a felmentési ideje és a végkielégítése. Ezzel a dolgozó jobban jár. A jubileumi jutalomnál érezték úgy, hogy nem vállalhatnak mindent magukra. Volt, aki már dolgozott 23 éve, és elérkezett a 25. éves jubileumhoz, de itt csak 2 évet van foglalkoztatásban. Az, hogy mind a 25 évet vegyék magukra, az túlzás lenne a részükről. A másik kettőt még elfogadhatóan tarthatják. Úgy gondolták, hogy a dolgozók kérték a munkáltatót, hogy ezt jelezze már, mert ez így számukra kedvezőbb lenne. Abba viszont nem kívánnak beleszólni, hogy a Kft.-vel hogyan zárják le a munkaviszonyukat. Ez lehet közös megegyezés, vagy jogfolytonosság, de át lehet úgy is jönni, hogy nem jogfolytonossággal, hanem a Kft. felmond valakinek, így köteles kifizetni a végkielégítést. Annál viszont már szóba sem kerülhet, hogy beszámítsák azt az időt náluk is. Ha vége lett a jogviszonynak, ez a lehetőség meg van, de gyakorlatilag nem tudja, mert nem tárgyaltak a Kft.-vel. Ez egy plusz lehetőséget tud adni.

**Zákány Józsefné derecskei lakos:** korábban az volt, hogy a Munka Törvénykönyve hatálya alá tartozók, akik majd közalkalmazottak lesznek, azoknak a törvény nem engedi a folytonosságot. Most mégis hogy hívják ezt?

**Bakó István polgármester:** nem egy törvény szerinti átmenet lesz, hanem az önkormányzat önként tesz egy vállalást. Ha nem írnák külön bele, akkor semmi kötelezettségük nem lenne erre vonatkozóan, de beleírják, így vállalják a most átjövő dolgozók esetében, hogy elismerik ezt az időt. Jogszabály nem kötelezi őket erre. A dolgozók lényegében ugyanazt fogják csinálni, mint eddig, de más lesz a feladat ellátója.

**Csizmadia Józsefné derecskei lakos:** ha a közalkalmazotti bértáblát alkalmazzák, akkor más munkahelyet is figyelembe vesznek?

**Bakó István polgármester:** természetesen a közalkalmazotti bértáblánál a törvény leírja, hogy kinek milyen jogviszonyt és mi alapján fogják beszámítani.

**Zákány Józsefné derecskei lakos:** akkor mást is beszámítanak?

**Bakó István polgármester:** szokott probléma lenni, hogy mi számít be, de egyénileg kerül ez majd megvizsgálásra. Ez kevésbé lesz éles kérdés, mert sajnos sok mindenkinél a garantált bérminimum lesz a meghatározó szint és sokan azt fogják kapni. Korrekt módon be lesz mindenki sorolva az általa behozott papírok alapján. A határozati javaslat arról szól, hogy a Bihari Szociális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal kötendő étkeztetést Derecske ellátási területtel, a házi segítségnyújtást Derecske ellátási területtel, a támogató szolgáltatást Derecske, Konyár, Sáránd ellátási területtel, az idősek nappali ellátását Derecske ellátási területtel, a pszichiátriai betegek nappali ellátását Derecske ellátási területtel, a fogyatékos személyek nappali ellátását Derecske és Konyár ellátási területtel, 2017. január 1-jétől történő átadás-átvételére vonatkozó Átadás-átvételi megállapodást a határozat mellékletét képező módosított tartalommal fogadja el. Aki ezzel egyetért, kéri, hogy jelezze.

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete 6 igen, 0 nem és 0 tartózkodással elfogadta a következő határozatot:*

### **257/2016. (XI. 24.) KT számú határozat**

Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 232/2016. (X. 27.) KT számú határozattal jóváhagyott, a Bihari Szociális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhelye: 4029 Debrecen, Monti Ezredes u. 7.) kötendő, a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény

- 57. § (1) bekezdés c) pontja szerinti étkeztetésnek Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés d) pontja szerinti házi segítségnyújtásnak Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés h) pontja szerinti támogató szolgáltatásnak Derecske, Konyár, Sáránd ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés j) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés a) pontja szerinti idősek nappali ellátásának Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés j) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés b) pontja szerinti pszichiátriai betegek nappali ellátásának Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés j) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés c) pontja szerinti fogyatékos személyek nappali ellátásának Derecske és Konyár ellátási területtel,

2017. január 1-jétől történő átadás-átvételére vonatkozó Átadás-átvételi megállapodást – a jelen határozat mellékletét képező módosított tartalommal – fogadja el.

Jelen határozat elfogadásával egyidejűleg a 232/2016. (X. 27.) KT számú határozattal jóváhagyott Átadás-átvételi megállapodás hatályát veszti.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Bihari Szociális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjével az Átadás-átvételi megállapodást aláírja.

**Felelős:** Bakó István polgármester

**Határidő:** azonnal

## ÁTADÁS-ÁTVÉTELI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött

egyrészt: **Bihari Szociális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (4029 Debrecen, Monti Ezredes u. 7., képviseli: Prek Sándorné ügyvezető), a továbbiakban: Átadó, másrészt: **Derecske Város Önkormányzata** (4130 Derecske, Köztársaság út 87., képviseli.: Bakó István polgármester), a továbbiakban: Átvevő

között az alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint:

1. Megállapodó felek kölcsönösen rögzítik, hogy a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság, mint a tulajdonosi jogokat gyakorló döntése alapján 2016. október 1. napjával az Átadó fenntartásában lévő szociális intézményeket saját fenntartásába vonja be, kivéve a szociális alapszolgáltatási feladatokat ellátó Szociális Szolgáltató és Információs Központ (4130 Derecske, Bocskai u. 6.). Átvevő fenntartóváltással át kívánja venni Átadótól az alapszolgáltatási feladatokat továbbműködtetés céljából 2017. január 01. napjától, melyről a 2016. november 24-i ülésén a 257/2016. (XI. 24.) KT számú határozatával Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntött. Az alapszolgáltatási feladatokat Átvevő a fenntartásában lévő Derecskei Család- és Gyermekjóléti Központba (székhelye: 4130 Derecske, Köztársaság út 86.) történő integrálásával kívánja biztosítani.

2. Átadó az alábbi a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény

- 57. § (1) bekezdés c) pontja szerinti étkeztetést Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés d) pontja szerinti házi segítségnyújtást Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés h) pontja szerinti támogató szolgáltatást Derecske, Konyár, Sáránd ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés j) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés a) pontja szerinti idősök nappali ellátását Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés i) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés b) pontja szerinti pszichiátriai betegek nappali ellátását Derecske ellátási területtel,
- 57. § (1) bekezdés i) pontja és a 65/F. § (1) bekezdés c) pontja szerinti fogyatékos személyek nappali ellátását Derecske és Konyár ellátási területtel

### **2017. január 1-jétől továbbműködtetés céljából átadja Átvevő részére.**

3. Felek az átadott - átvett szociális ellátások finanszírozásával kapcsolatban az alábbiak szerint állapodnak meg: Átadó Átvevő felé külön nyilatkozik arról, hogy szociális alapszolgáltatásonként mennyi főre igényelt állami támogatást 2016. évre, illetve arról, hogy 2016. december hó 31. napjáig várhatóan mennyi létszám vonatkozásában fog elszámolni a Magyar Államkincstár felé. Átadó nyilatkozik arról is, hogy 2017. január 01. napjától mennyi létszámot kíván átadni Átvevő részére.

4. Átadó és Átvevő külön megállapodásokban rögzítik az Átvevő tulajdonát képező, az Átadó használatába adott 4130 Derecske, Bocskai u. 6. szám alatt található ingatlan és ingóságok visszaadását, illetve az Átadó tulajdonát képező ingóságok térítésmentes és térítés ellenében történő átadását.

5. Átadó a folyamatban lévő, Átvevő részéről átvehető (a pályázat kiírójánál folytatható) pályázatokat (a pályázatokhoz kapcsolódó dokumentumokkal együtt) Átvevő részére 2016. december 31. napjáig átadja.

6. Átvevő vállalja, hogy egyeztetéseket folytat az Átadóval a feladatellátásához szükséges, megfelelő szakmai végzettséggel rendelkező, az átvétel időpontjában alkalmazott dolgozók továbbfoglalkoztatásáról.

Átadó vállalja, hogy az Átvevő fenntartásában lévő Derecskei Család- és Gyermekjóléti Központ által átvenni kívánt dolgozókkal a fennálló munkaviszonyaikat lezárja, illetve velük

elszámol.

Az Átvevő vállalja, hogy a továbbfoglalkoztatást vállaló munkavállalóval az Átvevő fenntartásában lévő Derecskei Család- és Gyermekjóléti Központ közalkalmazotti jogviszonyt létesít, és az új munkáltató a közalkalmazotti jogviszony létesítésekor, a kinevezési dokumentumban rögzítetten a közalkalmazott felmentési időhöz és végkielégítéshez való jogosultságánál az Átadó munkáltatónál munkaviszonyban töltött időtartamot elismeri, azt beszámítja.

Átadó vállalja, hogy minden, az átadás időpontja előtt keletkezett munkaügyi jogvitával kapcsolatos kötelezettség teljesítését vállalja.

7. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben közöttük e megállapodás aláírását követően a megállapodás tárgyára vonatkozóan olyan vitás kérdés keletkezne, amelyben egymással nem tudnak megegyezni, vitájukat a Berettyóújfalui Járásbíróság jogosult eldönti.

8. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben felek a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak. Felek kijelentik, hogy a hivatkozott törvényekben foglaltak alapján létrejött megállapodásuk kölcsönös érdekeiknek mindenben megfelel, tartalmát ismerik, azonosan értelmezik és magukra nézve kötelezőnek elismerve mindkét fél részére helybenhagyva saját kezűleg írták alá.

9. Rögzítik a felek, hogy ezen megállapodás 4 eredeti példányban készült 3 oldalban szerkesztve, melyből két – két példány az Átadót és az Átvevőt illeti.

**D e r e c s k e, 2016. ....**

.....  
**Átadó**  
**Bihari Szociális Szolgáltató Nonprofit Kft.**

**Prek Sándorné**  
**ügyvezető**

.....  
**Átvevő**  
**Derecske Város Önkormányzat**

**Bakó István**  
**polgármester**

**Jogilag ellenjegyzem:**  
**Derecske, 2016. ....**

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet**  
**jegyző**

**Pénzügyileg ellenjegyzem:**  
**Derecske, 2016. ....**

**Dr. Kiss-Homoki Mónika**  
**Pénzügyi és Adóügyi Osztályvezető**

## **2./ Az önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet módosítása**

**Bakó István polgármester:** elmondja, hogy a Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság is megtárgyalta ezt a napirendi pontot. Felkéri Porkoláb Gyulát a bizottság elnökét, hogy ismertesse a bizottság véleményét.

**Porkoláb Gyula képviselő:** osztályvezető asszony részletesen ismertette a napirendi pontot. A bizottság 1.597.793.000 forint bevétel mellett és 1.773.573.000 forint költségvetési kiadás mellett elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**Bakó István polgármester:** további hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a rendelet módosítását az ismertetett számokkal. Aki elfogadja, kéri, hogy jelezze.

*Derecske Város Önkormányzat Képviselő-testülete 6 igen, 0 nem és 0 tartózkodással elfogadta a következő rendeletet:*